

DIDIER WILLIAM

Lot Bò D'lo A (The Other Side of the Water)

Oct. 20 – Dec. 19, 2026

Opening in the presence of the artist: Monday, Oct. 19

Galerie Peter Kilchmann is pleased to present Didier William's first solo exhibition in France and his second with the gallery. Entitled *Lot Bò D'lo A* - a Haitian Creole expression literally meaning « on the other side of the water » — the exhibition presents thirteen paintings realised this year. The ensemble is complemented by a version of his emblematic installation *Gesture to Home* (2024), originally conceived for the Prospect.6 Triennial in New Orleans in 2024. The installation brings together pictorial and sculptural elements within a complex, immersive spatial environment.

Born in 1983, Didier William immigrated with his family to Miami, at the age of six. He spent his childhood, adolescence and schooling there, in a cultural environment that would leave a lasting mark on his personal and artistic path. In 2009, he earned a Master of Fine Arts (MFA) in painting and printmaking from the Yale School of Art in New Haven, Connecticut. Today, he lives and works in Philadelphia with his family. He is currently associate professor of Expanded Print at Mason Gross School of the Arts, Rutgers University.

William's oeuvre is distinguished by the mastery with which he combines different techniques and materials. His works are characterized by a rich formal vocabulary, frequently bringing together acrylic, ink and carving on wood panel. From the layering of these media emerge dense visual spaces, oscillating between figuration, memory and narrative openness.

Water is the starting point of this new series of paintings. It evokes a distance that is both physical and metaphysical: the distance separating those who emigrated from those who stayed, the places left behind from those now inhabited, the living from those who came before them. But for William, water is never merely a border. It is also a threshold, a passage, a space of transformation and metamorphosis, capable of linking different territories as well as different states of existence. This elasticity runs through the exhibition, where landscapes become sites of a memory in motion, never a mere backdrop. The earth is sometimes represented as a body: its flesh, skin, entrails or brain matter surface in the compositions, as if the artist were seeking to extract its memory and probe its history. Several paintings are thus organized on two levels: vast landscapes unfold in the upper part, while another world appears beneath or through their surface — submerged figures, exposed roots, layers of earth.

The human figures that populate William's paintings evoke the Titans of Greek mythology, caught in gestures of resistance and struggle, but also of embrace, support or collective labour. The body thus becomes a site of interdependence: it carries, clings, protects, and is itself carried. In *Safe Passage* (74 x 52 in.), two figures stand pressed against one another in the middle of a marshy landscape. In the face of sudden displacement and the search for safety, the embrace emerges as a gesture of refuge. A light emanating from the lower part of the composition illuminates this space of protection and tenderness. The marsh, which William associates with a feeling of safety, echoes the landscapes tied to his origins and to the memory of his ancestors. The landscape thus offers a sense of rootedness and continuity.

In *Y'ap jwenn nou ansanm* (78 x 54 in.), two figures embrace tightly, their closeness expressing tenderness, intimacy and the search for security in an uncertain situation. Before the immensity of the water, their physical bond becomes the emotional center of the work. The title, which means « They will find us together », reinforces this idea of solidarity and echoes the context in which the artist conceived the exhibition. Confronted with the American political climate and the concerns raised by hostility toward minorities, William questions displacement, safety, and the possibility of having to leave one's home overnight.

In *Moun D'lo* (64 x 50 in.), this relationship between water, the body, and the visible and invisible worlds extends into a more spiritual conception: a figure submerged up to the waist stands in the middle of the water, while multiple arms and legs descend toward it from above. These disembodied limbs suggest the presence of beings belonging to another realm and transform the water's surface into a threshold between the physical world and that of the ancestors. The title refers to Moun D'lo, the water spirits of Haitian Vodou, framing water as a space of transformation, connection and passage.

Several paintings, including *La Bassin* (78 x 54 in.), *Mirage* (50 x 40 in.) and *Witness: Racin Ayiti* (52 x 74 in.), extend William's exploration of bald cypresses, which begun during a trip to Louisiana in 2023. These trees, which take root in wetlands and withstand erosion and the changing landscape, and can live for hundreds of years, drew the artist's attention for their ability to embody a sense of time that extends far beyond a human lifespan. The artist

first gave form to this research through his monumental installation *Gesture to Home* (2024), in which the shapes of the cypresses become the starting point for human-scale sculptural figures. In this body of work, William does not simply depict a characteristic element of the Louisiana landscape: he is interested in their capacity to bear witness to a history longer than that of human beings, and to become the silent guardians of a territory and its upheavals.

Conversely, the works *Lorimer Peak* and *Melrose* (78 x 54 in.) refer to the landscapes that surround the artist today, spaces in which he has found safety and refuge. In *Mwen Reve Lakay* («I dream of home», 50 x 40 in.), the question of home is once again invoked, but in a fictional form. William depicts Gelée beach in Haiti, a place he has never actually visited. The landscape is recomposed from images, stories and mental projections: a native land known through the imagination as much as through experience. A diffuse light spreads across the lower part of the painting, giving the landscape an almost mirage-like quality and extending the idea of a dreamed, almost utopian place. Home thus appears less as a fixed territory than as a construction of memory, desire and representation.

The exhibition also gives the artist the opportunity to give a new place to portraiture. In the painting *Granpè* (30 x 22 in.), William depicts his father, continuing his reflection on belonging and transmission through soil and earth. In this intimate and psychological portrait, the artist explores the complex forms that filiation can take. Although the relationship between father and son is marked by a certain distance, their bond nevertheless continues through the next generation: having become grandfather to the artist's children, the father remains a present figure in the family history. The portrait thus seems to bring forth a form of emotional closeness that does not necessarily rest on a direct relationship but is also woven through the ties that unite generations.

A second portrait, *Respire* (30 x 22 in.), reflects a new pictorial investigation. William blurs spatial bearings by incorporating a thick mist, a motif found in several of his recent works. Ground and sky seem to collide until they merge, creating a space in which the figure appears literally deprived of air. Caught in this fusion of ground and sky, the figure is held in a liminal space, between two worlds. At the same time, William sets aside, in places, the woodcut carving that has characterized his practice until now in favor of a more fluid, atmospheric and ethereal application of acrylic. This evolution does not, however, give up the materiality of the surface, which the artist continues to incise and sculpt. The eye motifs, which have become a hallmark of his painting, establish an exchange between the one who looks and the one who is looked at, making the viewer a witness: a witness to history, to the transformations of the landscape, but also to their own position before the work. Looking thus becomes a reciprocal relationship rather than a one-sided position of observation.

With *Lot Bò Dlo A*, William presents one of his most resolved bodies of work to date. At once deeply intimate and historically expansive, the exhibition offers a reflection on the multiple meanings of home and on the enduring power of landscape to carry transmission and stories across generations. These paintings of great emotional depth remind us that water does not merely separate worlds: it connects them.

About the artist: Didier William has presented several acclaimed solo exhibitions, including at the MoCA - Museum of Contemporary Art North Miami, accompanied by a catalogue; the Moss Arts Center in Blacksburg, and the Figge Art Museum in Davenport (all in the United States). His work has also been featured in major group exhibitions, including at the ICA - Institute of Contemporary Art in Boston, the Prospect.6 Triennial in New Orleans, the Rudolph Tegn timers Museum in Denmark, and the MCA - Museum of Contemporary Art Chicago. Through these international institutional presentations, the artist has established himself as one of the distinctive voices of his generation, developing a practice that brings together painting, sculpture, and material experimentation.

About the gallery: Galerie Peter Kilchmann was founded in 1992 by Peter Kilchmann in the emerging Zurich-West district. Between 1996 and 2010, it evolved into an internationally renowned gallery representing artists from Switzerland and the United States, as well as various European and Latin American countries. The gallery gained recognition for exhibitions that challenge established narratives and highlighting critical, non-Western perspectives. In 2011, the gallery moved to larger premises at Zahnradstrasse 21 in the Maag district of Zurich-West. Continuing its expansion in 2021, the gallery opened a second location at Rämistrasse 33 near the Kunsthhaus Zurich in the heart of Zurich. The most recent milestone in the gallery's ongoing growth was the inauguration of a branch in the Parisian district of Le Marais in October 2022.

For further information, please contact Audrey Turenne, audrey@peterkilchmann.com or Nathalie Brambilla, nathalie@peterkilchmann.com

DIDIER WILLIAM

Lot Bò D'lo A (The Other Side of the Water)

20 octobre – 19 décembre 2026

Vernissage en présence de l'artiste: Lundi 19 octobre, 18 – 20 heures

La galerie Peter Kilchmann est heureuse de présenter la première exposition personnelle en France de Didier William et sa seconde avec la galerie. Intitulée *Lot Bò D'lo A* — expression en créole haïtien signifiant littéralement « de l'autre côté de l'eau » —, l'exposition présente treize peintures réalisées au cours de cette année. Cet ensemble est complété par une version de son installation emblématique *Gesture to Home* (2024), initialement conçue pour la triennale Prospect.6, 2024 à La Nouvelle-Orléans, aux États-Unis, réunissant des éléments picturaux et sculpturaux au sein d'un environnement spatial complexe et immersif.

Né en 1983, Didier William émigre avec sa famille à Miami, aux États-Unis, à l'âge de six ans. Il y passe son enfance, son adolescence ainsi que sa scolarité, dans un environnement culturel qui marquera durablement son parcours personnel et artistique. En 2009, il obtient un Master of Fine Arts (MFA) en peinture et gravure à la Yale School of Art de New Haven, aux États-Unis. Aujourd'hui, il vit et travaille à Philadelphie avec sa famille. Il est actuellement professeur associé en pratiques élargies de l'estampe à la Mason Gross School of the Arts de l'Université Rutgers.

L'œuvre de William se distingue par la maîtrise avec laquelle il associe différentes techniques et matériaux. Ses créations se caractérisent par un riche vocabulaire formel, combinant fréquemment l'acrylique, l'encre et la sculpture sur panneau de bois. De la superposition de ces médiums naissent des espaces visuels denses, oscillant entre figuration, mémoire et ouverture narrative.

L'eau constitue le point de départ de ce nouveau projet. Elle évoque une distance à la fois physique et métaphysique: celle qui sépare ceux qui ont émigré de ceux qui sont restés, les lieux quittés de ceux qui sont désormais habités, les vivants de ceux qui les ont précédés. Mais l'eau n'est jamais seulement une frontière chez William. Elle est aussi un seuil, un passage, un espace de transformation et de métamorphose, capable de relier différents territoires comme différents états de l'existence. Cette ambivalence traverse l'exposition, où les paysages deviennent les lieux d'une mémoire en mouvement qui ne sont jamais qu'un simple décor. La terre est parfois représentée comme un corps : sa chair, sa peau, ses entrailles ou sa matière cérébrale affleurent à la surface des compositions, comme si l'artiste cherchait à en extraire la mémoire et à en sonder l'histoire. Plusieurs peintures sont ainsi organisées en deux niveaux : de vastes paysages se déploient dans leur partie supérieure, tandis qu'un autre monde apparaît sous ou à travers leur surface — figures immergées, racines mises à nu, strates de terre.

Les figures humaines qui peuplent les peintures de William évoquent parfois les Titans, saisies dans des gestes de résistance, de lutte, mais aussi d'étreinte, de soutien ou de construction. Le corps devient ainsi le lieu d'une interdépendance : il porte, s'accroche, protège et est lui-même porté. Dans l'œuvre *Safe Passage* (188 x 132 cm), deux figures se tiennent l'une contre l'autre au milieu d'un paysage marécageux. Face à la possibilité d'un déplacement soudain et à la recherche d'un lieu où se sentir en sécurité, l'œuvre semble répondre à la question du refuge par l'étreinte. Une lumière qui émane de la partie inférieure de la composition vient éclairer cet espace de protection et de tendresse. Le marais, auquel William associe un sentiment de sécurité, fait écho aux paysages liés à ses origines et à la mémoire de ses ancêtres. Le paysage devient ainsi un lieu d'ancrage et de continuité.

Dans l'œuvre *Y'ap jwenn nou ansanm* (198 x 137 cm), deux figures s'étreignent étroitement, leur proximité exprimant la tendresse, l'intimité et la recherche de sécurité dans une situation incertaine. Face à l'immensité de l'eau, leur lien physique devient le centre émotionnel de l'œuvre. Le titre, qui signifie « Ils nous trouveront ensemble », renforce cette idée de solidarité et fait écho au contexte dans lequel l'artiste a pensé l'exposition. Face au climat politique américain et aux inquiétudes suscitées par l'hostilité envers les minorités, William s'interroge sur le déplacement, la sécurité et la possibilité de devoir quitter son foyer du jour au lendemain.

Cette relation entre l'eau, le corps et les mondes visibles et invisibles trouve un prolongement dans une conception plus spirituelle. Dans l'œuvre *Moun D'lo* (162.5 x 127 cm), une figure immergée jusqu'à la taille se tient au milieu de l'eau, tandis que de multiples bras et jambes descendent vers elle depuis les hauteurs. Ces membres désincarnés suggèrent la présence d'êtres appartenant à un autre royaume et transforment la surface de l'eau en un seuil entre le monde physique et celui des ancêtres. Le titre fait référence aux Moun D'lo, les esprits de l'eau du vaudou haïtien, inscrivant la scène dans une conception de l'eau comme espace de transformation, de relation et de passage.

Plusieurs peintures, parmi lesquelles *La Bassin* (198 x 137 cm), *Mirage* (127 x 101.5 cm) et *Witness: Racin Ayiti* (132 x 188 cm), prolongent les recherches menées par William autour des Bald Cypresses lors d'un voyage en Louisiane en 2023. Ces arbres, qui s'enracinent dans les zones humides et résistent à l'érosion et aux

transformations du paysage, ont retenu l'attention de l'artiste pour leur capacité à inscrire dans le territoire une temporalité qui dépasse celle de l'existence humaine. L'artiste avait d'abord matérialisé cette recherche à travers son installation monumentale *Gesture to Home* (2024), dans laquelle les formes des cyprès deviennent le point de départ de figures sculpturales à échelle humaine. Pour cet ensemble, William ne représente donc pas seulement un élément caractéristique du paysage louisianais : il s'intéresse à leur capacité à témoigner d'une histoire plus longue que celle des êtres humains, et à devenir les gardiens silencieux d'un territoire et de ses bouleversements.

À l'inverse, les œuvres *Lorimer Peak* et *Melrose* (198 x 137 cm) renvoient aux paysages qui entourent aujourd'hui l'artiste, des espaces dans lesquels il a trouvé sécurité et refuge. Dans l'œuvre *Mwen Reve Lakay* (« Je rêve de chez moi », 127 x 101.5 cm), c'est à nouveau la question du foyer qui est convoquée mais dans une forme fictionnelle. William représente la plage de Gelée, en Haïti, un lieu qu'il n'a pourtant jamais visité. Le paysage est recomposé à partir d'images, de récits et de projections mentales : une terre natale connue à travers l'imaginaire autant que par l'expérience. Une lumière diffuse s'étend dans la partie inférieure du tableau, donnant au paysage une qualité presque miragée et prolongeant l'idée d'un lieu rêvé presque utopique. Le foyer apparaît alors moins comme un territoire fixe que comme une construction de la mémoire, du désir et de la représentation.

Cette exposition offre également à l'artiste l'occasion d'accorder une place nouvelle au portrait. Dans le tableau *Grnpè* (76.5 x 56 cm), William représente son père en poursuivant sa réflexion sur les notions d'appartenance et de transmission à travers le sol et la terre. Dans ce portrait intime et psychologique, l'artiste explore les formes complexes que peut prendre la filiation. Si la relation entre le père et le fils est marquée par une certaine distance, leur lien se prolonge néanmoins à travers la génération suivante : devenu grand-père des enfants de l'artiste, le père demeure une figure présente dans cette histoire familiale. Le portrait semble ainsi faire émerger une forme de proximité affective qui ne repose pas nécessairement sur la relation directe, mais se tisse aussi à travers les liens qui unissent les générations.

Un second portrait, *Respire* (76.5 x 56 cm) témoigne d'une nouvelle recherche picturale chez l'artiste. William y brouille les repères spatiaux en intégrant une brume épaisse, motif que l'on retrouve dans plusieurs de ses œuvres récentes. Le sol et le ciel semblent s'entrechoquer jusqu'à se confondre, créant un espace dans lequel le personnage paraît littéralement privé d'air. Comme pris au piège de ce phénomène de fusion entre le sol et le ciel, il se trouve ainsi retenu dans un espace liminal, entre deux mondes. Parallèlement, William délaisse par endroits la gravure sur bois qui caractérisait jusqu'ici sa pratique au profit d'une application plus fluide, atmosphérique et éthérée de l'acrylique. Cette évolution ne renonce toutefois pas à la matérialité de la surface, que l'artiste continue à inciser et à sculpter. Les motifs d'yeux, devenus caractéristiques de sa peinture, instaurent un échange entre celui qui regarde et ce qui est regardé, faisant du spectateur un témoin : témoin de l'histoire, des transformations du paysage, mais aussi de sa propre position face à l'œuvre. Le regard devient ainsi une relation réciproque plutôt qu'une position unilatérale d'observation.

Avec *Lot Bò Dlo A*, Didier William présente l'un de ses ensembles d'œuvres les plus aboutis à ce jour. À la fois profondément intime et d'une ampleur historique, l'exposition propose une réflexion sur les multiples significations du chez-soi et sur le pouvoir durable du paysage à porter une transmission et des récits à travers les générations. Ces peintures d'une grande profondeur émotionnelle nous rappellent que l'eau ne se contente pas de séparer les mondes : elle les relie.

A propos de l'artiste: L'artiste a présenté plusieurs expositions personnelles remarquées, notamment au Museum of Contemporary Art North Miami, accompagnée d'un catalogue, au Moss Arts Center de Blacksburg, ainsi qu'au Figge Art Museum de Davenport (tous aux États-Unis). Ses œuvres ont également été présentées dans le cadre d'importantes expositions collectives, notamment à l'Institute of Contemporary Art de Boston (États-Unis), à la triennale Prospect.6 de La Nouvelle-Orléans (États-Unis), au Rudolph Tegnars Museum au Danemark et au Museum of Contemporary Art Chicago (MCA Chicago). À travers ces présentations institutionnelles internationales, l'artiste s'est imposé comme l'une des voix singulières de sa génération, développant une pratique qui conjugue peinture, sculpture et expérimentation matérielle.

A propos de la galerie: La Galerie Peter Kilchmann est fondée en 1992 par Peter Kilchmann à Zurich. Entre 1996 et 2010, elle se développe pour devenir une galerie de renommée internationale, représentant des artistes originaires de divers pays européens, américains, latino-américains et de l'Asie. La galerie se fait connaître pour des expositions interrogeant des récits établis et éclairant des perspectives critiques et non occidentales. En 2011, la galerie emménage dans un espace plus vaste situé au 21 Zahnradstrasse, dans le quartier Maag de Zurich-Ouest. Poursuivant son expansion, elle ouvre en 2021 un second espace au 33 Rämistrasse, près du Kunsthhaus Zurich, en plein cœur de la ville. La dernière étape marquante de cette croissance continue est l'inauguration d'une antenne dans le quartier parisien du Marais en octobre 2022.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Audrey Turenne – audrey@peterkilchmann.com ou Nathalie Brambilla - nathalie@peterkilchmann.com.